

A

I

G

O

L

O

N

E

S E R I E

NS-A

AR 80-115-150



DIEMME

COMPANY CERTIFIED
UNI EN ISO 9001: 2000

**DIEMME.
ATTREZZATURE
D'AVANGUARDIA CHE
PRODUCONO SOLUZIONI
D'AVANGUARDIA.**

Da 1923 la DIEMME produce macchine per la pressatura di uve e la filtrazione di mosti e vini realizzate su suoi brevetti originali. Punti di forza dell'azienda sono le sue strutture produttive, con attrezzature costantemente all'avanguardia, e il suo reparto di progettazione e ricerca, dove uomini dotati di esperienza e professionalità si avvalgono degli strumenti più innovativi per elaborare sofisticate soluzioni costruttive.

**DIEMME.
HIGH TECHNOLOGY
EQUIPMENTS PRODUCING
HIGH TECHNOLOGY
SOLUTIONS.**

Since 1923 DIEMME has been manufacturing grapes presses and juices and wines filtering machines based on its original patents. Supporting points to the company are its productive structures, characterised by high technology equipments, and the design and research departments, where men with experience and professional care use the most innovating instruments to elaborate highly performed manufacturing solutions.

**DIEMME.
EQUIPEMENTS
A L'AVANT-GARDE QUI
PRODUISENT SOLUTIONS
D'AVANT-GARDE.**

Depuis 1923 la Maison DIEMME produit des machines pour le pressurage des raisins et la filtration des moûts et des vins réalisées dès ses brevets originaux. Les points de force de la maison sont ses structures productives, avec des équipements toujours à l'avant-garde et son département de recherche, et réalisation des projets, où des hommes dotés d'expérience et conscience professionnelle utilisent les instruments les plus innovatifs pour élaborer des solutions constructives sophistiquées.

**DIEMME.
HOCHTECHNISCHE ANLAGEN,
DIE HOCHTECHNISCHE
PRODUKTE HERSTELLEN.**

Seit 1923 hat DIEMME Most und Wein Filter und Weintrauben Pressen mit seinen original Patenten hergestellt. Grundlage der Firmenstruktur ist die Konstruktionsableitung, Projektierung und Forschung, die von Angestellten mit langjähriger Berufserfahrung und höchsten Ausbildungsstand die Technologien und Verfahrenstechniken mit modernen Hilfsmittel in hochqualitative Produkte umgesetzt werden.

**DIEMME.
EQUIPOS DE ULTIMA
TECNOLOGIA PARA
SOLUCIONES
DE VANGUARIA.**

Desde 1923 DIEMME se dedica a la fabricación de equipos de prensado para la uva y para la filtración de mostos y vinos, diseños y fabricación según sus patentes originales. Los puntos fuertes de nuestra marca son la producción y fabricación de maquinaria de la más alta tecnología y de su departamento de investigación y desarrollo con un personal cualificado y especializado de se valen de la última tecnología para mejorar y buscar soluciones.

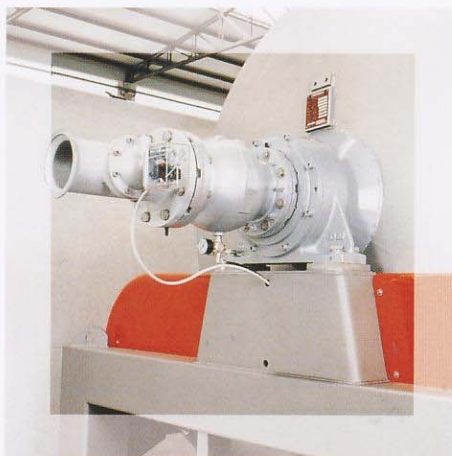
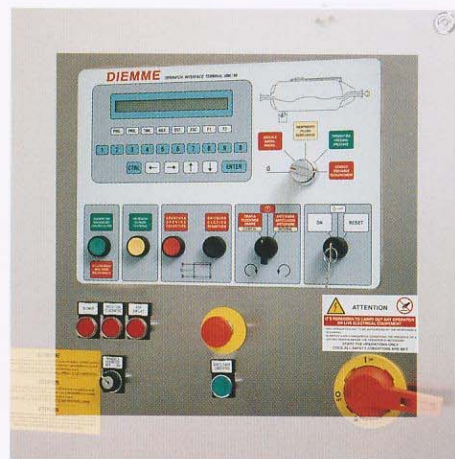
Pannello di controllo con PLC

Control panel with PLC

Panneau de contrôle avec PLC

Steuerung mit SPS

Cuadro de mando con PLC



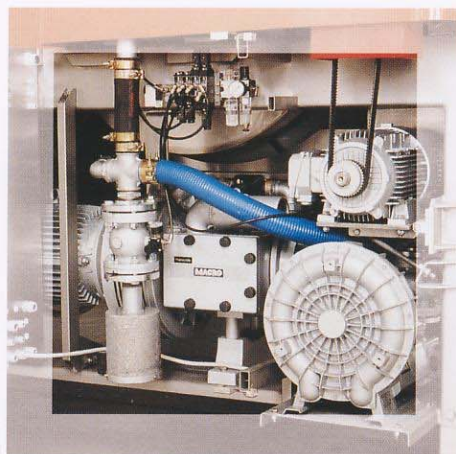
Valvola di alimentazione assiale su tutti i modelli

Axial feed valve on all models

Alimentation axiale intégrée sur tous les modèles

Axialbeschickung in jedem Modell

Alimentación axiale sobre todos los modelos



Centrale elettropneumatica

Electropneumatic unit

Centrale électropneumatique

Elektropneumatische Einheit

Centrale electro-neumatica



Portella di alimentazione e scarico

Feed and discharge door

Porte d'alimentation et dechargement

Ein - und Ausladungstür

Puerta de carga y descarga



LA GRANDE ESPERIENZA DIEMME NELLA PRESSATURA DI UVA, IN ITALIA E NEL MONDO.

L'azione soffice dell'aria produce mosti di prima qualità. Le macchine sono interamente costruite con materiali pregiati. Acciaio inox e vetroresina danno la garanzia di durata, affidabilità e facilità di pulizia.

GREAT DIEMME EXPERIENCE IN THE FIELD OF GRAPES PRESSING, IN ITALY AND ALL OVER THE WORLD.

The soft action of air enables to produce high quality juices. The presses are entirely manufactured with top quality materials. Stainless steel and fibreglass give to DIEMME production special guarantees long service, reliability, cleaning ease.

LA GRANDE EXPERIENCE DIEMME DANS LE DOMAINE DU PRESSURAGE DES RAISINS EN ITALIE ET DANS LE MONDE ENTIER.

L'action douce de l'air produit des moûts de première qualité. Les pressoirs sont entièrement fabriqués avec des matériels de première qualité. Acier inox et fibre de verre donnent une garantie de durée, fiabilité et facilité de nettoyage.

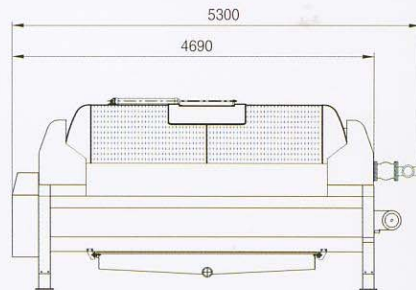
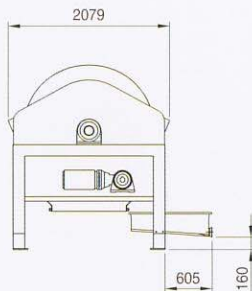
DIEMME GROSSE ERFAHRUNG IN TRAUBEN PRESSEN IN ITALIEN UND IM GANZEN WELT.

Die weiche Aktion der Luft stellt hochqualitative Moste her. Die Pressen sind mit wertvollen Materialien hergestellt. Rostfreier Stahl und Harzglas geben Garantien von Dauer, Sicherheit und Reinigungs-leichtigkeit.

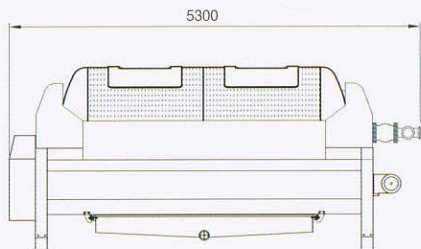
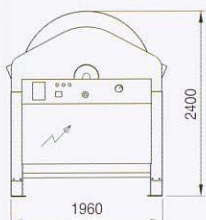
LA GRANDE EXPERIENCIA DIEMME EN LA PRENSADURA DE UVAS EN ITALIA Y EN EL MUNDO.

La accion suave del aire produce mostos de primera calidad. Las maquinas son enteramente construidas con unos materiales preciados. Acero inox y vidroresina dan la garantia de duracion, confianza y facilidad de limpieza.

S E R I E
NS-A
 AR 80

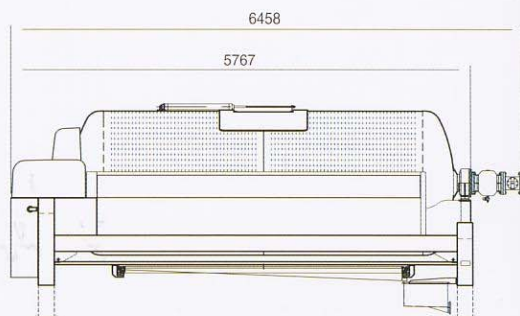
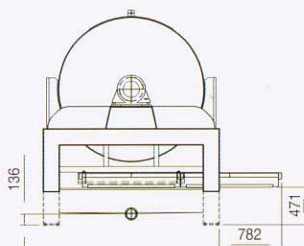


UNA PORTA - ONE DOOR - UNE PORTE - EIN TÜR - UNA PUERTA

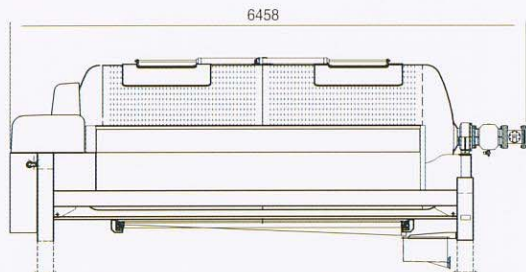
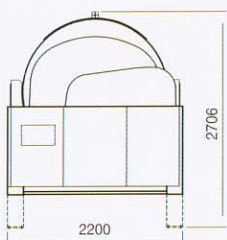


DUE PORTE - TWO DOORS - DEUX PORTES - ZWEI TÜRE - DOS PUERTAS

S E R I E
NS-A
 AR 115

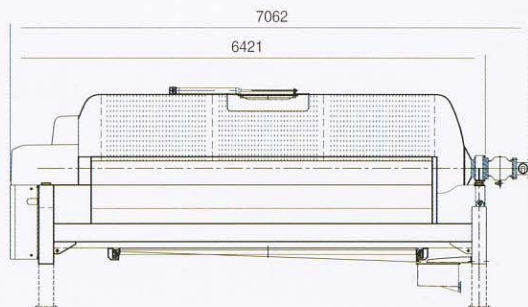
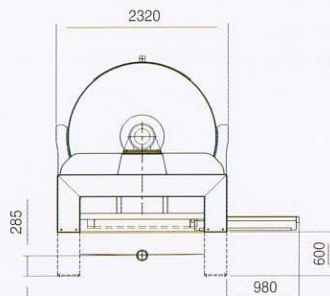


UNA PORTA - ONE DOOR - UNE PORTE - EIN TÜR - UNA PUERTA

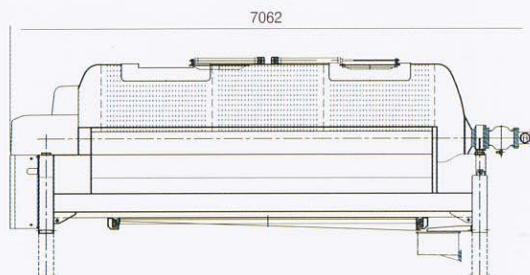
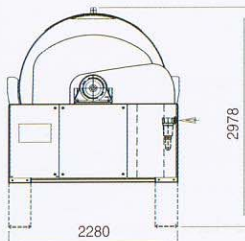


DUE PORTE - TWO DOORS - DEUX PORTES - ZWEI TÜRE - DOS PUERTAS

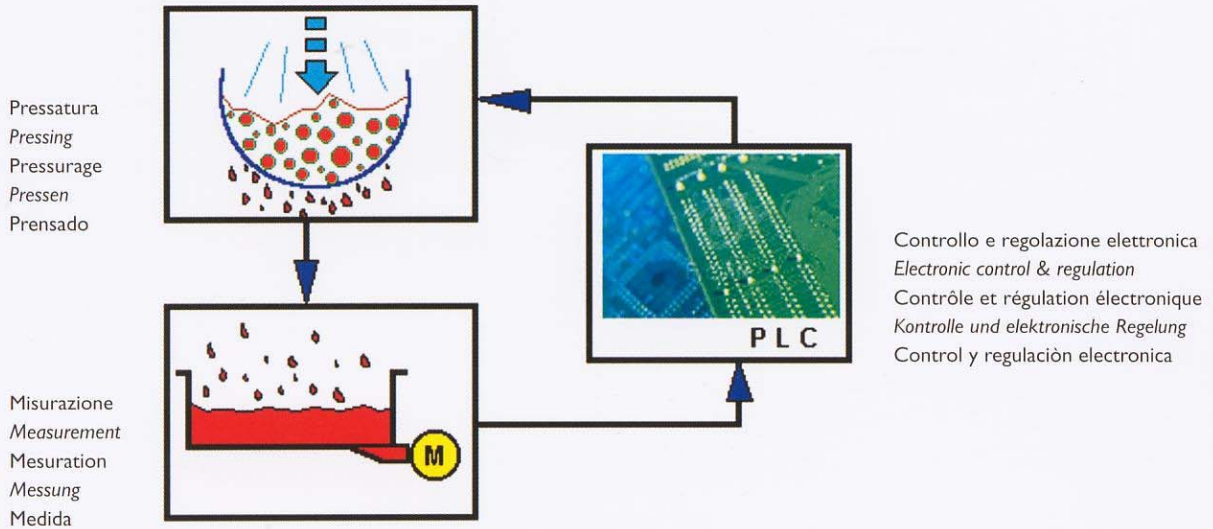
S E R I E
NS-A
 AR 150



UNA PORTA - ONE DOOR - UNE PORTE - EIN TÜR - UNA PUERTA



DUE PORTE - TWO DOORS - DEUX PORTES - ZWEI TÜRE - DOS PUERTAS



PROGRAMMA INTELLIGENTE

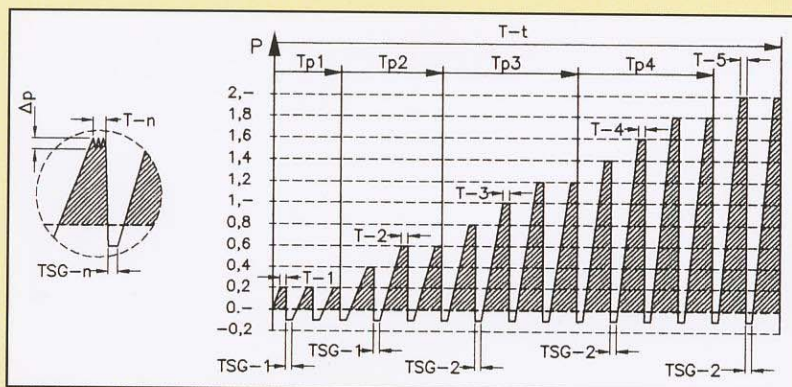
I modelli della serie **NS-A** possono essere dotati del "Programma intelligente" (Brevetto DIEMME), che controlla in tempo reale il flusso in pressatura, decidendo automaticamente, in base a speciali algoritmi, i valori di pressione e i passaggi di fase, al fine di ottimizzare il ciclo.

INTELLIGENT PROGRAM

The models of the **NS-A** serie presses can be provided with the "Intelligent Program" (DIEMME patent) which monitors juice flow and controls the press cycle in real time. Flow input data analyzed by sophisticated algorithms is used to determine the optimum sequence of pressure values and times resulting in consistently efficient cycles and the highest quality product.



- 14 Programmi completamente personalizzabili
- 14 Customized programs
- 14 Programmes personnalisables
- 14 Programme, die sich einwandfrei an den individuelle Bedarf anpassen lassen
- 14 Programas totalmente personalizables



PROGRAMME INTELLIGENT

Les modèles de la série **NS-A** peuvent être fournis avec le Programme Intelligent (brevet DIEMME) qui contrôle en temps réel le flux de moût et décide automatiquement en fonction d'algorithme programmé, les valeurs de pressions et les passages de phase afin d'optimiser le pressurage.

INTELLIGENTES PROGRAMM

Die Modelle der Serie **NS-A** können auf Wunsch mit dem "Intelligentes Programm" (DIEMME Patent) geliefert werden, das den Preßfluß ständig kontrolliert und die jeweils angemessenen Druckwerte und Arbeitsphasen durch spezielle algorithmische Operationen automatisch einstellt, um den Arbeitszyklus optimal auszulasten.

PROGRAMA INTELIGENTE

Los modelos de la serie **NS-A** pueden equiparse con el "Programa Inteligente" (Patente DIEMME), el cual controla en tiempo real el fluido de prensado, decidiendo de forma automática, de acuerdo con algoritmos especiales, los valores y los pasajes de fase, con el objeto de optimar el ciclo.



DATI TECNICI

TECHNICAL DATA - DONNEES TECHNIQUES - TECHNISCHE DATEN - DATOS TECNICOS



S E R I E

NS-A

AR 80 AR 115 AR 150

DIMENSIONI	DIMENSIONS	DIMENSIONS	ABMESSUNGEN	DIMENSIONES				
Lunghezza	Length	Longeur	Länge	Longitud	mm	5300	6458	7062
Larghezza	Width	Largeur	Breite	Anchura	mm	2079	2200	2320
Altezza	Height	Hauteur	Höhe	Altura	mm	2400	2706	2978
Volume	Volume	Volume	Volumen	Volumen	lt	7900	11500	15000
Portella manuale	Manual door	Porte manuelle	Manuelle Tuer	Puerta manual	N. mm	(2) 530 x 700	X -	X -
Portella automatica	Automatic door	Porte automatique	Automatische Tuer	Puerta automatica	N. mm	(1) 610 x 715	1 (2) 550 x 740	1 (2) 610 x 820
Valvola assiale automatica	Axial infeed valve	Soupape alimentation axiale	Axialbeschickungsventil	Valvula alimentacion axial	mm	125	125 (150)	125(150)
Ø Alimentazione	Ø Feeding	Ø Alimentation	Ø Beschickung	Ø Alimentacion				
Ø Scarico	Ø Discharge	Ø Déchargement	Ø Entladung	Ø Descarga	mm	100	120	120
Vasca mosto	Juice pan	Bac	Saftwanne	Bandeja	lt	700	340	340
Peso a vuoto	Empty weight	Poids à vide	Leergewicht	Peso vacio	kg	3000	5200	6200
Peso in servizio	Full weight	Poids en service	Vollgewicht	Peso en servicio	kg	10800	16200	21200

AR 80 AR 115 AR 150

POTENZE	POWERS	PUISSANCES	STAERKE	POTENCIAS				
Pompa vuoto Portata	Vacuum pump Delivery	Pompe à vide Débit	Vakuumpumpe Ausflussmenge	Bomba vacio Carga	kw m ³ /h	3 280	3 360	4 420
Centrale di compressione Portata	Compression unit Delivery	Compresseur Débit	Kompressoraggregat Ausflussmenge	Central de compresión Carga	kw m ³ /h	7,5 140	15 250	X
Rotazione	Drum rotation	Rotation	Umdrehung	Rotación	kw	4	5,5	7,5

AR 80 AR 115 AR 150

PRESTAZIONI	PERFORMANCES	PERFORMANCES	LEISTUNGEN	PRESTACIONES				
Press. max lavoro	Max working pressure	Pression max. de travail	Hoechstsarbeitsdruck	Presión max. de trabajo	bar	2	2	2
Tempi di esaurimento	Pressing time	Temps de pressurage	Auspressungszeiten	Tiempos de escurrido	h	1,40/2,20	1,45/2,30	1,45/2,30
Tempi di scarico	Discharge time	Temps de déchargement	Ausladezeiten	Tiempos de descarga	min	14/20	15/20	15/20
Programmi con P.L.C.	Programs with P.L.C.	Programmes avec P.L.C.	Programmen mit P.L.C.	Programas con P.L.C	N.	10	10	10

AR 80 AR 115 AR 150

ACCESSORI OPTIONAL ALIMENT.	OPTIONAL ACCESSORIES FEED	ACCESSOIRES OPTIONNEL ALIMENT.	OPTIONAL-ZUBEHOEREN BESCHICKUNG	ACCESORIOS OPCIONAL ALIMENTACION				
Piedi di Sopralzo	Raise feet	Rehausses	Füße	Patas soporte		●	●	●
Alimentazione Aria esterna	Outer air feed	Alimentation en air extérieure	Aussenluft-beschickung	Alimentación aire externo		●	●	●
2° porta pneumatica	Second pneumatic door	Deuxième porte pneumatique	Zweite pneumatische Tür	Segunda puerta neumatica		X	●	●

● Optional - *Optional* - *Optionnel* - *Separates Extra* - *Opcional*

X Non disponibile - *Not available* - *Pas disponible* - *Nicht lieferbar* - *No disponible*